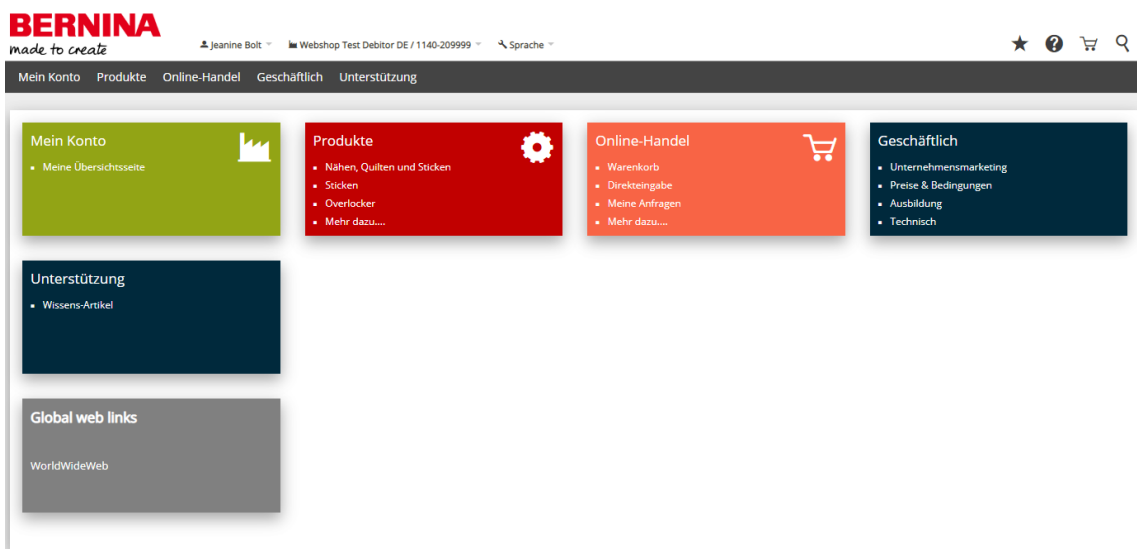


Anleitung BERNINA iPortal

Benutzerhandbuch



Inhalte

| | |
|---|-----------|
| Allgemeine Informationen | 4 |
| Zugriff auf iPortal..... | 4 |
| Wichtige Hinweise..... | 4 |
| Einstellungen..... | 5 |
| Spracheinstellungen..... | 5 |
| Navigation | 5 |
| Benutzer Verwaltung..... | 6 |
| Benutzer-Administration..... | 6 |
| Mein Profil..... | 6 |
| Benutzer erfassen..... | 6 |
| Berechtigungen | 7 |
| Authentifizierungsprozess..... | 8 |
| Mein Konto..... | 9 |
| Meine Übersichtsseite..... | 9 |
| Firmen Angaben ändern..... | 9 |
| Produkte..... | 9 |
| Preisangaben..... | 9 |
| Lagerbestand..... | 9 |
| Aktive und archivierte Produkte | 9 |
| Produktansicht | 9 |
| Produktinformationen schnell zur Hand | 10 |
| Produkte Typ Informationen | 10 |
| Zubehör | 10 |
| Nähfüße | 11 |
| Ersatzteile | 11 |
| Ersatzteilkatalog | 11 |
| Wissens-Artikel..... | 12 |
| Online-Handel..... | 13 |
| Videoanleitung | 13 |
| Bestellung vornehmen | 13 |
| Bestellung über die Produktübersicht..... | 13 |
| Bestellung über Direkteingabe..... | 16 |

| | |
|--|-----------|
| Bestellung mit Warenkorb-Vorlagen..... | 16 |
| Bestellung abschließen..... | 17 |
| Geschäftlich..... | 18 |
| Unterstützung..... | 19 |
| Wissens-Artikel..... | 19 |
| Was ist ein Wissens-Artikel? | 19 |
| Wie finde ich ehemalige Infogate-Meldungen? | 19 |
| Wie komme ich zu spezifischen Wissens-Artikeln?..... | 19 |
| Fragen oder Probleme? | 21 |

Allgemeine Informationen

Zugriff auf iPortal

Die Startseite vom BERNINA iPortal erreichen Sie über: <https://iportal.bernina.com>

Um auf das BERNINA iPortal zugreifen zu können, muss erst ein Benutzer für Sie angelegt werden. Wenn für Ihr Unternehmen noch kein Benutzer registriert wurde, dann wenden Sie sich an ticket_de@bernina.com. Sollte bereits ein Benutzer erfasst sein, kann dieser weitere Benutzer hinzufügen, Berechtigungen anpassen und auch Benutzer löschen (abhängig von den Berechtigungen).

Sobald ein Benutzer erstellt wird, erhält dieser eine E-Mail-Einladung und muss sich über den Zugang von Microsoft anmelden.

Wichtige Hinweise

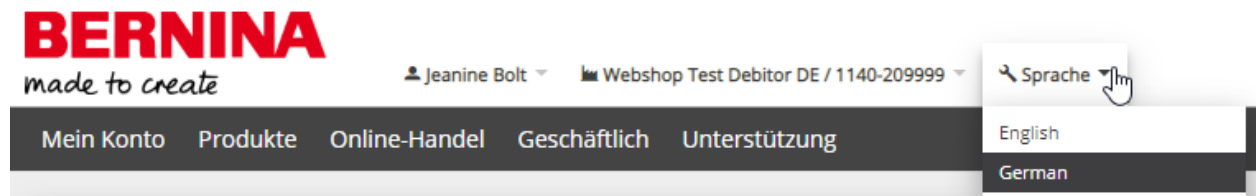
- Sichtbarkeit von Bereichen: Nicht alle Benutzer haben dieselben Berechtigungen, deshalb ist es möglich, dass Sie nicht alle der genannten Felder sehen. Sollten Ihnen nötige Berechtigungen fehlen, können diese vom Hauptadministrator Ihrer Firma freigeschalten werden. Mehr dazu unter «Benutzerverwaltung» auf Seite 7 dieser Anleitung.
- Bezeichnungen einzelner Bereiche: Das System befindet sich im Aufbau und wird in den nächsten Monaten weiterentwickelt. Deshalb ist es möglich, dass sich Bezeichnungen oder Inhalte noch ändern. Wir bitten Sie um Verständnis.

Weitere Informationen dazu, wie ein neuer Benutzer angelegt wird und Details zum Authentifizierungsprozess finden Sie unter „Benutzer Verwaltung“ ab Seite 5.

Einstellungen

Spracheinstellungen

Die Sprache können Sie auch direkt oben im Balken ändern, indem Sie auf den Pfeil rechts von «Sprache» klicken und die gewünschte Sprache auswählen. Aktuell ist das System auf Englisch und Deutsch verfügbar.



Navigation

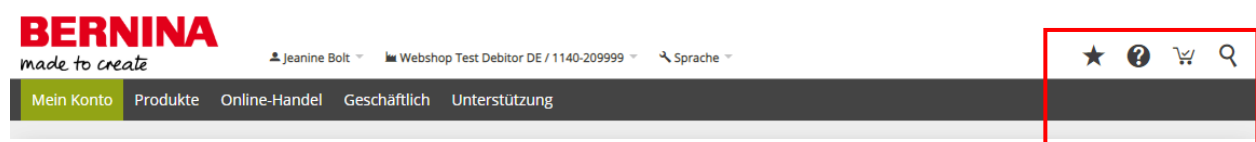
Das System besteht aus zwei Bereichen, dem iPortal und der Benutzer Verwaltung. Innerhalb des iPortals gelangen Sie mit einem Klick auf das BERNINA Logo oben links jederzeit wieder zurück auf die iPortal-Startseite.

Die Benutzer Verwaltung lässt sich über einen Klick auf den Pfeil neben Ihrem Namen im Balken oben öffnen. Ebenso gelangen Sie von der Benutzer Verwaltung auch wieder auf das iPortal.

Benutzen Sie innerhalb des iPortals entweder die Reiter im Balken oben oder direkt die Kacheln, um zu dem gewünschten Bereich zu gelangen. Wenn Sie auf den Pfeil neben Ihrem Namen klicken, haben Sie folgende Möglichkeiten.

- Abmeldung vom iPortal
- Einstellungen ändern (Sprache und Standardseitengröße)
- Benutzer Verwaltung öffnen
- Liste der Benachrichtigungen (noch nicht aktiv)
- Liste der Favoriten
- Zurück zur Startseite

Oben rechts finden Sie vier Symbole (Stern, Fragezeichen, Einkaufswagen und Lupe). Über diese «Icons» können Sie direkt auf bestimmte Bereiche innerhalb des iPortals zugreifen.



- Persönliche Favoriten: Wenn Sie eine Seite als Favoriten abspeichern möchten, dann klicken Sie auf den Stern und folgen Sie den Instruktionen.
- Mit dem Fragezeichen gelangen Sie auf die Hilfe-Seite. Dort finden Sie Anleitungen sowie auch weitere Informationen rund um das System und die Funktionen.
- Der Einkaufswagen führt Sie direkt zu Ihrem Warenkorb.
- Produkte und zugehörige Informationen können Sie direkt über die Suchfunktion (Lupe) finden. Die Suche ist NICHT für generelle Wissens-Artikel wie z.B. Ladenaktionen anwendbar.

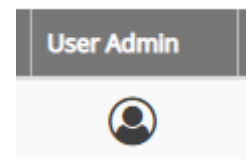
Benutzer Verwaltung

Klicken Sie im iPortal auf den Pfeil rechts von Ihrem Namen und wählen Sie „Benutzer Verwaltung öffnen“. Es öffnet sich ein neuer Tab mit der Benutzer Verwaltung.

Benutzer-Administration

Unter „Benutzer“ sehen Sie alle Benutzer, welche für Ihre Firma erfasst sind. Das Icon in der Spalte „User Admin“ zeigt, welche Benutzer Ihrer Firma Administratorenrechte besitzen. Diese Benutzer können folgende Funktionen wahrnehmen:

- Erfassen von neuen Benutzern
- Anpassung von Benutzerdaten
- Zuteilen/Entfernen von Berechtigungen (Rollen)
- Löschen von Benutzern



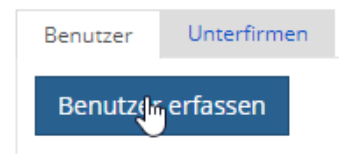
Mein Profil

Unter «Mein Profil» sehen Sie auf der linken Seite Ihre Benutzerdetails und auf der rechten Seite die Ihnen zugeteilten Berechtigungen (Rollen). Mit «Bearbeiten» können Sie die Benutzerdetails bearbeiten oder (falls Sie ein Administrator sind) die Berechtigungen anpassen.

Benutzer erfassen

Diese Funktion ist nur für Benutzer mit der Administratorenrolle freigeschaltet.

Wenn Sie einen neuen Benutzer erfassen möchten, gehen Sie auf „Benutzer“ und klicken dann auf den Button „Benutzer erfassen“.



Benutzer erfassen

| | |
|---|--|
| <p>Firma: Abraham Nähzentrum</p> <p>Filliale * : <input type="text"/></p> <p>E-Mail Adresse * : <input type="text"/></p> <p><small>Verwenden Sie eine persönliche E-Mail Adresse. Wenn möglich bitte Adressen in der Art info@company.com vermeiden.</small></p> <p>Vorname * : <input type="text"/></p> <p>Nachname * : <input type="text"/></p> <p>Funktion: <input type="text"/></p> <p>Telefon (Geschäft): <input type="text"/></p> <p>Skype: <input type="text"/></p> <p>Bevorzugte Sprache * : <input type="text"/></p> <p>Benutzer-Administrator: <input type="checkbox"/></p> <p><small>Ein Benutzer-Administrator kann auf Ebene seiner Firma und für alle untergeordneten Firmen neue Benutzer erfassen und bestehende Benutzer bearbeiten und entfernen.</small></p> <p>User Management: Nein Admin: Admin</p> | <p>Rollen:</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Basic User Der Basis Nutzer hat Zugang zum System iPortal und sieht alle Basisfunktionen. Alle der Firma zugewiesenen Produkte Dashboards mit SPC und den Wissensartikeln</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_eCommerce Order Benutzer mit dieser Rolle können Produkte Bestellungen im eCommerce Modul auslösen und sehen die Einkaufs-Preise.</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Corporate Marketing Benutzer mit dieser Rolle werden Wissensartikel von folgenden Geschäftlich Kategorien sehen: Werbemittel / POS, Corporate Design, Werbegeschenke, Online-Marketin, PR (Kategorie Gruppe - Unternehmensmarketing)</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Technical Benutzer mit dieser Rolle werden Wissensartikel von folgenden Kategorien sehen: Newsletter, Richtlinie & Verfahren, Technisches Training</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Education Benutzer mit dieser Rolle werden Wissensartikel von folgenden Kategorien sehen: Verkaufsveranstaltungen, Im Shop Programme & Kurse, Schulungen & Vertriebsunterstützung, Ressourcen</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Policies Benutzer mit dieser Rolle werden Wissensartikel von folgenden Kategorien sehen: BERNINA Partnerschaft, Richtlinien, Sonstiges in der Geschäftlich Kategorien Gruppe "Preise & Bedingungen"</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Ticketssystem Customer Ticketssystem Kunde hat Zugriff auf das OTRS Ticketsystem und kann ein Ticket erstellen</p> <p><input type="checkbox"/> iPortal_Prices Benutzer mit dieser Rolle werden Wissensartikel der Kategorie Preisgestaltung sehen der Geschäftlich Kategorien Gruppe "Preise & Bedingungen"</p> |
|---|--|

Erfassen Sie auf der linken Seite die Benutzerdetails und legen Sie fest, ob der Benutzer ein Benutzer-Administrator sein soll oder nicht (Checkbox unterhalb der Sprache).

Auf der rechten Seite können Sie die Rollen des neuen Benutzers definieren. Die Rollen können jederzeit von einem Administrator angepasst werden und geben an, welche Berechtigungen ein Benutzer innerhalb einer Firma hat. Weitere Informationen zu den Berechtigungen finden Sie im folgenden Kapitel «Berechtigungen»

Wenn Sie alle Informationen erfasst und die Rollen definiert haben, klicken Sie auf „Speichern“.

ACHTUNG: Mit diesem Schritt wird automatisch eine Einladung per E-Mail an den neuen Benutzer gesendet.

Der neue Benutzer wird nach Erhalt der E-Mail ebenfalls den Authentifizierungsprozess durchlaufen und anschliessend Zugang zum BERNINA iPortal erhalten.

Details zum Authentifizierungsprozess finden Sie auf Seite 8.

Berechtigungen

Auf der rechten Seite haben Sie die Möglichkeit, Berechtigungen über die sogenannten Rollen zu definieren. Die Rollen können auch nach dem Versand der Einladung noch angepasst werden und zeigen auf, über welche Berechtigungen ein Benutzer innerhalb des BERNINA iPortals verfügt.

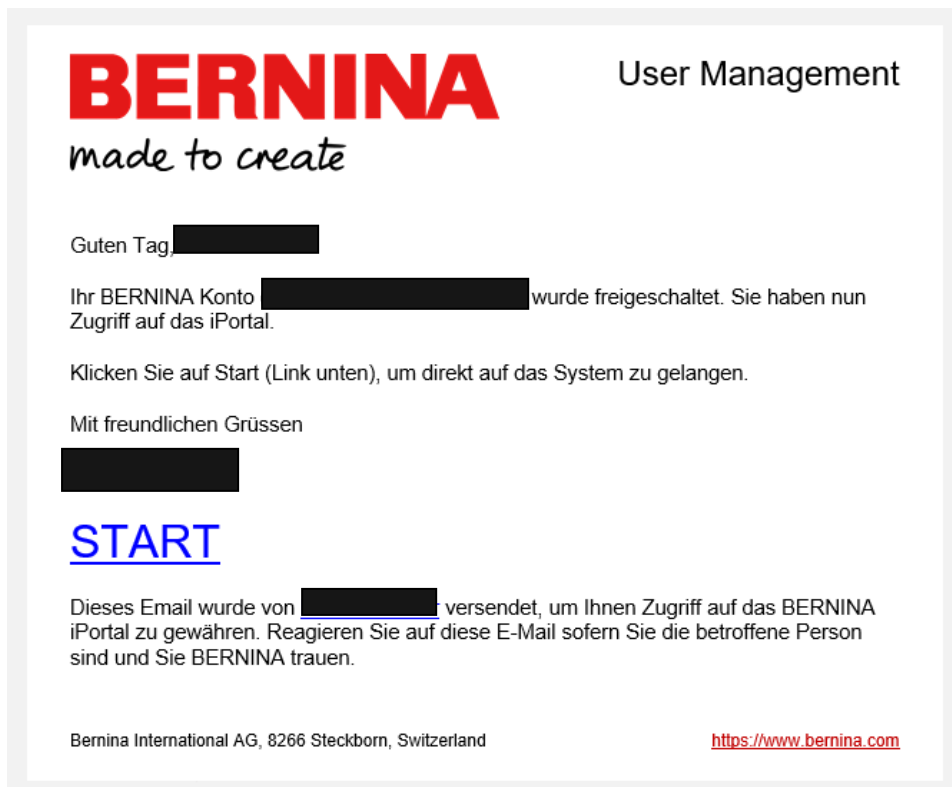
- **iPortal_Basic User:** User mit dieser Rolle haben Zugang zum System iPortal und sehen alle Basisfunktionen mit allen, der Firma zugewiesenen Produktübersichten inklusive Ersatzteilkatalog und Wissens-Artikel.
- **iPortal_Corporate Marketing:** Benutzer mit dieser Rolle sehen Wissens-Artikel von den folgenden Kategorien unter dem Reiter «Geschäftlich»: Werbemittel/POS, Corporate Design, Werbegeschenke, Online-Marketing und PR.
- **iPortal_Technical:** In dieser Rolle sehen Benutzer alle Wissens-Artikel unter den Kategorien Newsletter, Richtlinie & Verfahren und Technisches Training.
- **iPortal_Education:** Benutzer mit dieser Rolle haben Zugang zu Wissens-Artikeln der folgenden Kategorien: Verkaufsveranstaltungen, Im Shop Programme & Kurse, Schulungen & Vertriebsunterstützung und Ressourcen.
- **iPortal_Policies:** Benutzer mit dieser Rolle sind berechtigt, Wissens-Artikel zu den Kategorien BERNINA Partnerschaft, Richtlinien und Sonstiges zu sehen.
- **iPortal_Ticketssystem Customer:** Benutzer mit dieser Rolle haben Zugriff auf das sogenannte OTRS Ticketssystem und können Tickets erstellen.
- **iPortal_Prices:** Wissens-Artikel zur Preisgestaltung sind für Benutzer mit dieser Rolle ersichtlich.
- **iPortal_eCommerce Order:** Mit dieser Rolle hat der Benutzer die Berechtigung Preise zu sehen und Bestellungen auszuführen.

Authentifizierungsprozess

Ihr Profil für das BERNINA iPortal wird von Microsoft Azure Active Directory gehostet. Wenn Sie bereits einen Microsoft Account besitzen (z.B. D365, OneDrive etc.) können Sie iPortal ganz einfach zu Ihrem bestehenden Account hinzufügen. Wenn Sie noch keinen Microsoft Account unter der angegebenen E-Mail-Adresse haben, wird der Account im Zuge des Authentifizierungsprozesses erstellt. Dieser Account für das BERNINA iPortal ist für Sie selbstverständlich kostenfrei.

Der folgende Prozess sieht eventuell anders aus, sollten Sie bereits einen anderen Account besitzen, welcher über Microsoft Azure Active Directory erstellt wurde.

Die Einladung wird von usermanagement@bernina.com versendet und sieht folgendermassen aus:



Mit einem Klick auf „START“ wird der Authentifizierungsprozess ausgelöst. Sie werden dann über Ihren Browser durch den Prozess geleitet. Bitte folgen Sie den Anweisungen in Ihrem Browser und akzeptieren Sie die Berechtigungen, welche für das BERNINA iPortal während des Prozesses angefragt werden.

Sobald Sie den Authentifizierungsprozess abgeschlossen haben, werden Sie direkt auf die Startseite vom BERNINA iPortal weitergeleitet.

Mein Konto

Meine Übersichtsseite

Auf dieser Seite finden Sie folgende Informationen:

- Firmen Angaben
- Kontakte (Benutzer, welche für Ihre Firma registriert sind)
- Informationen zur BERNINA Nähmaschinen GmbH

Firmen Angaben ändern

Möchten Sie Ihre Firmen Angaben ändern (z.B. Adressänderung)? Dann klicken Sie auf die Kachel „Firmenangaben bearbeiten“, füllen Sie das Formular aus und klicken Sie auf „Anfrage senden“. Wir werden die Änderungen zeitnah prüfen und bei uns im System vornehmen. Nach der Anpassung werden wir Sie informieren. Da es jedoch einige Tage dauern kann, bis die Anpassungen in allen Systemen übernommen werden, bitten wir Sie um etwas Geduld.

Produkte

Preisangaben

Bei den angegebenen Preisen handelt es sich um die Listenpreise. Rabatte oder sonstige Preisreduktionen werden erst nach Versand der Bestellung einkalkuliert.

Lagerbestand

Die Bestandstaden von Artikeln werden mit grün (lieferbar) oder rot (nicht an Lager) ausgewiesen. Da der Bestand in Intervallen von mehreren Stunden aktualisiert wird, bitten wir Sie um Verständnis, sollte ein Artikel nicht lieferbar sein, obwohl dieser zum Zeitpunkt der Bestellung noch grün markiert war.

Aktive und archivierte Produkte

Unter den archivierten Produkten gibt es allenfalls Produkte, welche bereits nicht mehr hergestellt werden. Die Produkte werden noch bis zu zwei Jahre nach Produktionsende als aktive Produkte aufgeführt, da auch nach dem Ende der Produktion noch ein Verkauf an Endkunden stattfindet.

Auf die Archivierten Produkte haben Sie generell Zugriff, damit Sie Informationen (Wissens-Artikel) dazu ansehen und Ersatzteile sowie Zubehör bestellen können.

Produktansicht

Wenn Sie ein Produkt sehen, bedeutet dies nicht zwingend, dass Sie berechtigt sind, dieses Produkt zu bestellen. Bestellberechtigungen unterliegen den Vereinbarungen zwischen Ihnen als Händler und der BERNINA Nähmaschinen GmbH (z.B. BERNINA Aktiv Partner Vereinbarung).

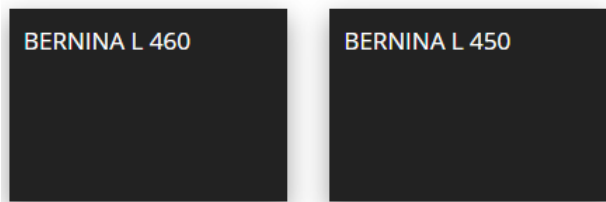
Wir haben Ihnen eine breite Palette an Produkten zur Ansicht zugeteilt, damit Sie bei Bedarf auf die zugehörigen Wissens-Artikel zugreifen und Ersatzteile bestellen können.

Sollten Sie Fragen zu der Freischaltung von Produktansichten haben, dann wenden Sie sich bitte direkt an uns unter ticket_de@bernina.com.

Produktinformationen schnell zur Hand

Über den Reiter oder die Kachel „Produkte“ gelangen Sie zur Produktübersicht. Wählen Sie nun die Kategorie (z.B. Overlocker) und dann das gewünschte Modell.

Produkte Typen: Overlocker



Sie sehen nun die Produktübersicht der gewählten Maschine.

Maschinentyp: BERNINA L 450

| Produkte Typ Informationen | |
|----------------------------|-------|
| Produktlebenszyklus Status | aktiv |
| letzte Produktion | offen |
| Ersatzteilgarantieleistung | offen |
| Annulation | --- |

Produkte Typ Informationen

In der Kachel Produkte Typ Informationen finden Sie folgende Angaben auf einen Blick:

- Produktlebenszyklus Status
- Letzte Produktion
- Ersatzteilgarantieleistung
- Annulation

Zubehör

Hier ist alles Zubehör aufgelistet, welches mit der gewählten Maschine Kompatibel ist.

Zubehör BERNINA L 450 (5270450)

| Menge | Artikelnummer | Artikelbezeichnung | Bestandsinformationen (SUB) | Preis (CHF) |
|--------------------------------|---------------|--------------------------|-----------------------------|--|
| <input type="text" value="1"/> | 5020107200 | OVERLOCK SOFT CASE | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700353 | Nähführungslinéal rechts | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700355 | Deco Fadenführung | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |

Nähfüße

Unter dieser Kachel finden Sie alle Nähfüße, die mit der gewählten Maschine kompatibel sind.

Nähfüße BERNINA L 450 (5270450)

| Menge | Artikelnummer | Artikelbezeichnung | Bestandsinformationen (SUB) | Preis (CHF) |
|--------------------------------|---------------|----------------------|-----------------------------|--|
| <input type="text" value="1"/> | 5020700348 | Blindstichfuss 0.5mm | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700349 | Blindstichfuss 1mm | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700350 | Gummibandeinnähfuss | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700351 | Paspelperlenfuss | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700352 | Kräusel Nähfuss | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700397 | Nähfuss | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |

Ersatzteile

Sie können die Ersatzteile entweder in Listenform über die Kachel „Ersatzteile“ oder dann in skizzierter Form über die Kachel „Ersatzteilkatalog“ einsehen und bestellen.

Ersatzteile BERNINA L 450 (5270450)

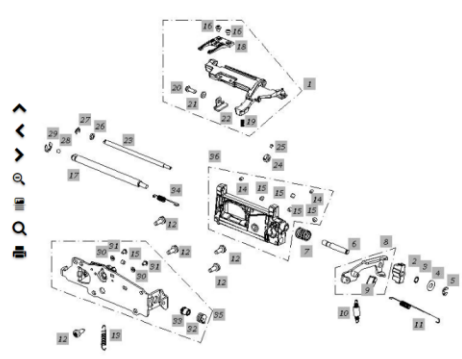
Artikel pro Seite

| Menge | Artikelnummer | Artikelbezeichnung | Bestandsinformationen (SUB) | Preis (CHF) |
|--------------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------|--|
| <input type="text" value="1"/> | 5020700009 | FUSSANLASSER 230V | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700063 | BÜRSTE | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |
| <input type="text" value="1"/> | 5020700068 | OELER | ■ | Auf Anfrage <input type="button" value="W"/> |

Ersatzteilkatalog

Möchten Sie Ersatzteile für die Maschine bestellen oder Details darüber erhalten, welche Ersatzteile für welchen Bereich der Maschine verfügbar sind? Im Ersatzteilkatalog sind die einzelnen Maschinenbereiche skizziert und die Ersatzteile für jeden Bereich bestellbar.

Ersatzteilkatalog BERNINA 480 (0194809)



BERNINA 480
Transporteur System

| Pos | Artikelnummer | Beschreibung | Menge |
|-----|---------------|--------------------------------|-------|
| 1 | 0338557200 | TRANSPORTEURTRAEGER VORM | 1 1/2 |
| 2 | 0334195000 | GELENKLAGER | 1 1/2 |
| 3 | 0078955022 | KUNSTSTOFFSCHEIBE | 1 1/2 |
| 4 | 22957013** | U-SCHEIBE | 1 1/2 |
| 5 | 23501453** | SICHERUNGSSCHEIBE A54 BENZING | 1 1/2 |
| 6 | 0317295001 | SCHUBLENKERBOLZEN | 1 1/2 |
| 7 | 1034075000 | Druckfeder | 1 1/2 |
| 8 | 0366817100 | Schublenker lpt. | 1 1/2 |
| 9 | 0320395000 | GLEITSTEIN | 1 1/2 |
| 10 | 0079187100 | Zugfeder lpt. | 1 1/2 |
| 11 | 0314815100 | ZUGFEDER | 1 1/2 |
| 12 | 0078855043 | LINSENSCHRAUBE TORX DT M4X10 | 1 1/2 |
| 13 | 0317588000 | ZUGFEDER | 1 1/2 |
| 14 | 0078865031 | GEW-STIFT TORX KEGEL M3X4 | 1 1/2 |
| 15 | 0078865041 | GEW-STIFT TORX | 1 1/2 |
| 16 | 0032485007 | LINSENSCHRAUBE TORX M3X4 | 1 1/2 |
| 17 | 0049695003 | Exzenterwelle mit SW (Blatt 4) | 1 1/2 |
| 18 | 0335315000 | TRANSPORTEUR | 1 1/2 |
| 19 | 25524003** | DRUCKFEDER 3.2/2.3 X 7 | 1 1/2 |
| 20 | 0078865035 | LINSENSCHR TORX M3X10 | 1 1/2 |
| 21 | 22952113** | U-SCHEIBE | 1 1/2 |
| 22 | 0335635000 | EINSTELLPLATTE | 1 1/2 |

© Für eine größere Ansicht klicken Sie auf die Zeichnung (außerhalb der Positionnummern)

Wissens-Artikel

Hier sind alle Informationen abgelegt, welche bisher zu der ausgewählten Maschine publiziert wurden. Ehemalige Infogate-Meldungen wurden importiert und sind bei den jeweiligen Produkten hinterlegt.

Wissens-Artikel

Suchen:

Einen Filter hinzufügen:

Kategorie der Produktlinie:

Produktlinie:

Produkt Typ:

Anzahl der Ergebnisse: 98 Artikel pro Seite 1

| Info-Nr. | Titel | Publiziert (Datum) | Produktlinie | Produkt Typ | Geschäftlich: Kategorie | Geschäftlich: Kategorien-Gruppe | Subjekt |
|----------------|---|--------------------|-------------------------------------|---|-------------------------|---------------------------------|--|
| ▶ DE-079413-DE | Neu! BERNINA Spulenkapsel mit hoher Fadenspannung | 06.12.2019 | Nähen, Quilten und Sticken, Sticken | BERNINA 435, BERNINA 475 , BERNINA 480 , BERNINA 485 , BERNINA 535, BERNINA 540, BERNINA 570 QE, BERNINA 590, BERNINA 700, BERNINA 720, BERNINA 740, BERNINA 770 QE, BERNINA 790 PLUS | | | Produkt Information <input type="button" value="🔗"/> |

Online-Handel

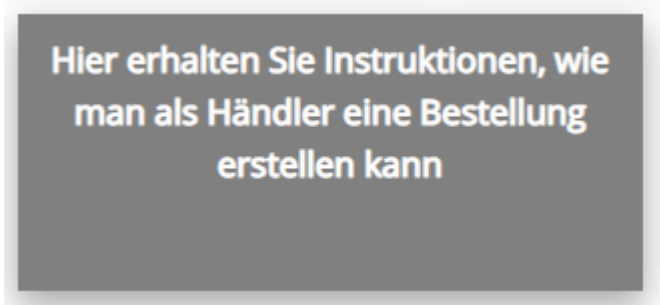
Über diesen Tab können Sie:

- Ihren Warenkorb ansehen
- Bestellungen über Direkteingabe eingeben
- Warenkorb-Vorlagen aufrufen
- Bestellungen abschliessen

WICHTIG: Eine Bestellung kann nur von Benutzern in Auftrag gegeben werden, welche über die zugehörige Berechtigung «iPortal eCommerce-Order» verfügen.

Videoanleitung

Wir haben extra für Sie eine Videoanleitung zu dem Bestellprozess erstellt. Sie finden Die Videoanleitung auf dem iPortal unter „Online-Handel“ in der grauen Kachel.



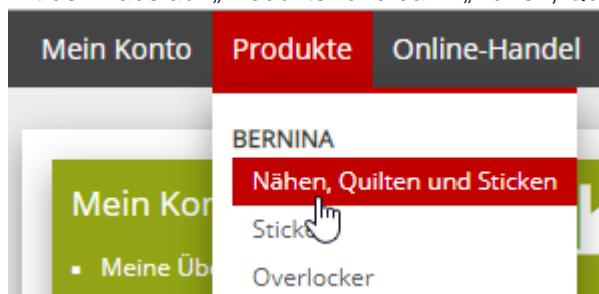
Bestellung vornehmen

Es gibt drei Möglichkeiten, eine Bestellung aufzugeben. Unter „Warenkorb“ finden Sie zusätzlich den Button „CSV hochladen“, diese Funktion ist aber noch nicht aktiv.

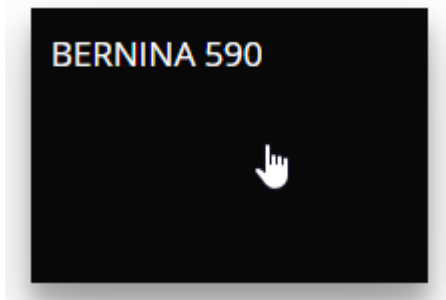
Bestellung über die Produktübersicht

Für Ersatzteile und Zubehör können Sie direkt über das gewünschte Maschinenmodell gehen. Wir zeigen dies hier am Beispiel eines Ersatzteils für die BERNINA 590.

1. Mit der Maus auf „Produkte“ und dann „Nähen, Quilten und Sticken“ auswählen.



2. Dann auf die Kachel der BERNINA 590 klicken.



3. Nun den Ersatzteilkatalog auswählen.

Maschinentyp: BERNINA 590

| Produkte Typ Informationen | |
|----------------------------|-------|
| Produktlebenszyklus Status | aktiv |
| letzte Produktion | offen |
| Ersatzteilarantieleistung | offen |
| Annulation | --- |

Buttons: Ersatzteile, Ersatzteilkatalog (selected), Wissens-Artikel, Zubehör, Nähfüsse

4. Sie gelangen nun zur Übersicht der Ersatzteile für die BERNINA 590. Mit der Maus können Sie den gewünschten Bereich entweder auf der linken Seite über die Skizze oder dann auf der rechten Seite über die Liste auswählen.

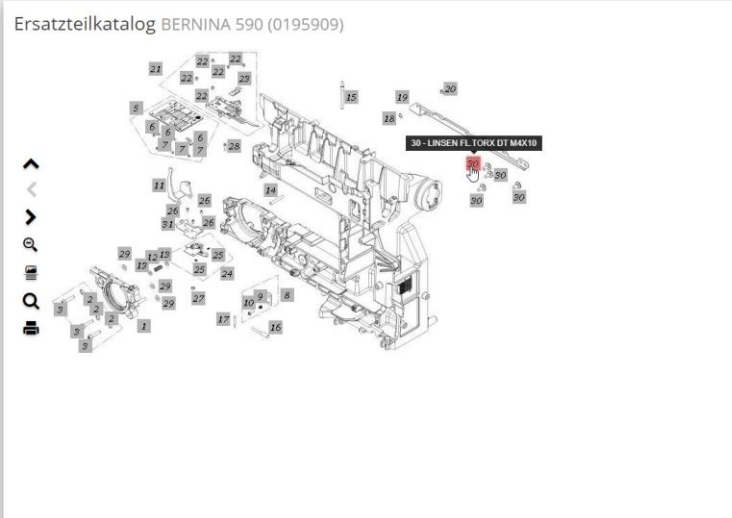
Ersatzteilkatalog BERNINA 590 (0195909)

BERNINA 590 (VIO)

| Name | |
|------|--------------------------------|
| → | Chassis |
| → | Grundplatte |
| → | Transporteur System |
| → | Greifertreiber |
| → | Sockelwelle |
| → | Fadenschneiden |
| → | Stichlängenmotor |
| → | Kulissenwelle |
| → | Kopfplatte |
| → | Kopfplatte |
| → | Nadelstange mit Schwenksupport |
| → | Fadenspannung |
| → | Dual Transport |

5. Der ausgewählte Maschinenbereich wird als Skizze dargestellt. Hier können Sie ebenfalls entweder direkt über die Skizze links oder über die Liste rechts das gewünschte Ersatzteil anklicken.

Ersatzteilkatalog BERNINA 590 (0195909)



BERNINA 590 (VIO)
Chassis

| Pos | Artikelnummer | Beschreibung | Menge |
|-----|---------------|---------------------------------|-------|
| 12 | 0337555000 | DRUCKFEDER | 1 |
| 13 | 0312675009 | PASS SCHEIBE | 1 |
| 14 | 0082255024 | ZYL STIFT 4X28 | 1 |
| 15 | 0338167000 | FUEHRUNGSHUELSE KPL | 1 |
| 16 | 0337695000 | EXZENTERBOLZEN | 1 |
| 17 | 0367485000 | Sperbolzen | 1 |
| 18 | 0078955012 | KUNSTSTOFFSCHEIBE | 1 |
| 19 | 0334305100 | VERBINDUNGSLASCHE | 1 |
| 20 | 23501153++ | SICHERUNGSSCHEIBE AS3.2 BENZING | 1 |
| 21 | 0336917300 | STICHPLATTENTRAEGER VORM | 1 |
| 22 | 0032465070 | LINSENSCHRAUBE TORX M2 5x3 | 1 |
| 23 | 0334285100 | KLINGE | 1 |
| 24 | 0335757300 | Fadenbremse Stöcken kpl. | 1 |
| 25 | 0336785000 | DRUCKFEDER | 1 |
| 26 | 0032465071 | LINSENSCHRAUBE TORX M2 5x4 | 1 |
| 27 | 22500603++ | MUTTER | 1 |
| 28 | 0032465076 | LINSENSCHRAUBE TORX M2 5X10 | 1 |
| 29 | 22953013++ | U.SCHEIBE 4.1 | 1 |
| 30 | 0078885043 | LINSEN FL TORX DT M4X10 | 1 |
| 31 | 0334415000 | FADENLEITBLECH | 1 |

- Durch den Klick öffnet sich das Fenster „Artikeldetails“. Geben Sie hier die gewünschte Menge ein und klicken Sie auf „In den Warenkorb“ oder auf Abbrechen, wenn Sie den Vorgang abberechnen möchten.

Artikeldetails

| | |
|----------------|--|
| Artikelnummer: | 0078885043 |
| Bezeichnung: | Linsenschraube Torx mit Scheibe DT M4x10 |
| Menge: | <input type="text" value="1"/> Stück |

In den Warenkorb Abbrechen

- Über einen Klick auf den Warenkorb oben rechts gelangen Sie zu Ihrem Warenkorb und haben hier die Möglichkeit Änderungen im Warenkorb vorzunehmen (Artikelmenge anpassen, Artikel aus dem Warenkorb entfernen, Warenkorb leeren).
- Den Warenkorb können Sie über den Button unten links auch als Vorlage speichern. Damit erleichtern Sie sich zukünftige Bestellungen.

Bestellung über Direkteingabe

Wenn Ihnen die Artikelnummern der zu bestellenden Artikel bekannt sind, können Sie die Bestellung über Direkteingabe verwenden. Es ist auch möglich, die Daten aus einer Excel-Datei zu kopieren und über Copy & Paste in der Direkteingabe einzufügen.

Erstellen Sie dazu im Voraus eine Excel-Datei mit den folgenden Spaltenangaben:

- Menge
- Artikelnummer

Gehen Sie dann auf „Online-Handel“ und wählen Sie Direkteingabe. Kopieren Sie nun Ihre Angaben aus der Excel-Tabelle (ohne Spaltenbeschriftung) und fügen Sie diese unten in das dafür vorgesehene Feld ein.

Fügen Sie Tabellenkalkulationsdaten aus der Zwischenablage in das folgende Textfeld ein. Achten Sie darauf, dass die Spalten mit denen des Eingabeformulars übereinstimmen.

Eingabe verifizieren

In den Warenkorb legen und weiter ergänzen

In den Warenkorb legen

Wählen Sie „Eingabe verifizieren“ und prüfen Sie, ob alle Artikel übernommen wurden. Sollten Sie eine Excel-Vorlage für die Bestellungen wünschen oder Probleme bei der Bestellung eines Artikels haben, kontaktieren Sie uns bitte unter ticket_de@bernina.com.

Hinweis: Schauen Sie sich auch das Video zu den möglichen Bestellvorgängen an. Dort werden nochmals alle Schritte aufgezeigt.

Bestellung mit Warenkorb-Vorlagen

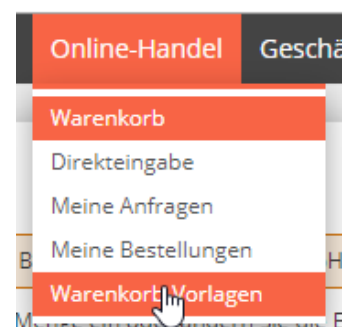
Jede Bestellung können Sie auch als Vorlage speichern, damit Sie für zukünftige Bestellungen auf die Vorlagen zugreifen können. Dies empfiehlt sich beispielsweise für Bestellungen von Maschinen. Verwenden Sie dazu einfach den Button „Als Vorlage speichern“ ganz unten rechts im Warenkorb.

Warenkorb als Vorlage speichern

Sie können den aktuellen Warenkorb als Vorlage speichern. Alle Vorlagen finden Sie unter [Hier](#).

Als Vorlage speichern

Wenn Sie diese Vorlage verwenden möchten, können Sie über „Online-Handel“ auf „Warenkorb-Vorlagen“ klicken, die gewünschte Vorlage auswählen und im Warenkorb die Mengen und Artikel nach Wunsch anpassen.



Bestellung abschließen

Im Warenkorb können Sie Mengen, Artikel und Bemerkungen anpassen. Sie können vor Abschluss der Bestellung auch die Funktionen innerhalb des Warenkorbs nutzen und beispielsweise den Warenkorb drucken, leeren oder neu berechnen.

Hinweis: Die Funktion „CSV hochladen“ und „CSV herunterladen“ sind noch in Entwicklung und werden zeitnah aktiviert.

Warenkorb

Ihr gewählter Lieferant ist BERNINA Nähmaschinen GmbH (DE/AT) (1100-6010000-1).

Geben Sie die gewünschte Menge ein oder ändern Sie die Bemerkung zu einer Position.

1 Warenkorb 2 Anfrage / Bestellung 3 Bestätigung

Warenkorb drucken CSV hochladen CSV herunterladen Warenkorb leeren Neu berechnen Fortfahren

Wenn Sie die Bestellung absenden möchten, verwenden Sie den Button „Fortfahren“. Und füllen Sie das Formular für die definitive Bestellung aus:

Anfrage vorbereiten

1 Warenkorb 2 Anfrage / Bestellung 3 Bestätigung

Ihre Referenz *

Rechnungsadresse *

Kontakt *

Lieferadresse *

Kontakt *

Zahlungskanal

Lieferart

Bemerkungen

AGB * Ich akzeptiere die [Allgemeinen Geschäftsbedingungen](#).

* Pflichtfelder

- **Referenz:** Kann Ihre eigene Bestellnummer sein
- **Rechnungsadresse:** Kann nicht geändert werden
- **Kontaktpersonen:** sind nicht relevant, dies gehört zur Standardfunktion des Portals.
- **Lieferadresse:** Sollten Sie eine andere Lieferadresse wünschen, welche nicht zur Auswahl steht, wenden Sie sich bitte an ticket_de@bernina.com.
- **Zahlungskanal:** Die Konditionen sind gemäß der Vereinbarung zwischen Ihnen und der BERNINA Nähmaschinen GmbH
- **Lieferart:** Als Fachhändler in Deutschland/Österreich bitte immer UPS auswählen.
- **Bemerkung:** Wird ebenfalls auf Lieferschein und Rechnung gedruckt oder kann als Information an den Verkaufsdienst verwendet werden.

Zum Schluss die **AGB akzeptieren** und mit „Bestellung senden“ die Bestellung bestätigen.

Geschäftlich

In dieser Kategorie gibt es aktuell vier Bereiche:

- Unternehmensmarketing:
 - Werbemittel / POS
 - Corporate Design
 - Werbegeschenke

Online-Marketing

- PR
- Preise & Bedingungen
 - BERNINA Partnerschaft
 - Preisgestaltung
 - Richtlinien
 - Sonstiges
- Ausbildung
 - Verkaufsveranstaltungen
 - Im Shop Programme & Kurse
 - Schulungen & Vertriebsunterstützung
 - Ressourcen
- Technisch
 - Newsletter
 - Richtlinie & Verfahren
 - Technisches Training

Alle Bereiche leiten Sie zu Wissens-Artikeln weiter, welche zu den angegebenen Bereichen verfasst wurden. Sie können aber auch direkt über den Suchfilter innerhalb der Wissens-Artikel nach bestimmten Artikeln suchen.

Es ist zudem möglich, dass einige Bereiche noch keine Wissens-Artikel aufweisen, da die ehemaligen Artikel aus Infogate importiert und zugeordnet wurden, jedoch nicht immer genau auf die neuen Bereichsbezeichnungen abgestimmt sind.

Unterstützung

Wissens-Artikel

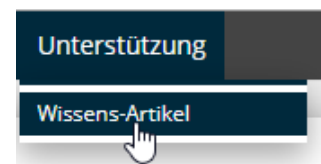
Was ist ein Wissens-Artikel?

Ein Wissens-Artikel ist die Bezeichnung für Informationen, welche BERNINA an Sie als BERNINA Fachhändler für Sie publiziert. Früher waren dies die sogenannten Infogate-Meldungen, im BERNINA iPortal heissen diese Wissens-Artikel.

Wie finde ich ehemalige Infogate-Meldungen?

Die Infogate-Meldungen wurden in das neue System importiert und sind über die Info-Nr. auffindbar, welche auch in Infogate hinterlegt war.

Um konkrete Artikel zu finden, können Sie unter „Unterstützung“ nach der betreffenden Infogate-Nummer oder dem Thema des Artikels suchen.



Mit einem Klick auf den Pfeil links der Info-Nr. erhalten Sie einen Überblick des Artikels. Bei den ehemaligen Infogate-Meldungen finden Sie den betreffenden Artikel als Dokument angehängt (unten **gelb** markiert). Mögliche weitere Anhänge wie hier beispielsweise Bilder und Druckvorlagen sind unter Bilder & Fotos oder unter Dokumente einzeln aufrufbar.

| Info-Nr. | Titel | Publiziert (Datum) | Produktlinie | Produkt Typ | Geschäftskategorie |
|--|---|--------------------|--------------|-------------|--------------------|
| ▼ DE-081505-DE | LADENAKTIONEN "meet to create" | 19.12.2019 | | | Preisges |
| Beschreibung | Ab 2020 werden BERNINA Ladenaktionen unter dem Motto «meet to create» durchgeführt. Thematisch sind 5 Ladenaktionen entstanden zu Inhalt, Konditionen, Workshops und Werbemitteln erhalten Sie hier. Die BERNINA Hausmesse ist die sechste zur Verfügung stehende | | | | |
| Bilder & Videos | | | | | |
| | | | | | |
| Dokumente | | | | | |
| 81505-DE_DE.pdf AZ_210x105_meeet-to-create_naehen_print.pdf AZ_210x105_meeet-to-create_overlocken_print.pdf AZ_210x105_meeet-to-create_patchworken_print.pdf AZ_210x105_meeet-to-create_sticken_print.pdf AZ_210x105_meeet-to-create_zubehoer_print.pdf | | | | | |

Wie komme ich zu spezifischen Wissens-Artikeln?

Über die Suchfunktion können Sie ganz einfach nach den gewünschten Themen suchen. Die Filtermöglichkeit hilft Ihnen, die Suchresultate einzugrenzen und möglichst schnell zu den gewünschten Informationen zu gelangen.

Das allgemeine Feld „Suchen:“ oben sucht nach allen relevanten Artikeln, bei welchen der gesuchte Begriff im Titel, der Beschreibung oder der Keywords zu finden ist.

Die Resultate der Suche werden in absteigender Reihenfolge nach dem Publikationsdatum angezeigt. So sehen Sie an erster Stelle immer den neusten Wissens-Artikel.

Wissens-Artikel

Suchen:

Einen Filter hinzufügen:

Für eine detailliertere Suche können Sie einen passenden Filter hinzufügen.

Bitte wählen Sie

Geschäftlich: Kategorie

Geschäftlich: Kategorien-Gruppe

Info-Nr.

Kategorie der Produktlinie

Produktlinie

Subjekt

Produkt Typ

Publiziert (Datum)

Die gewählten Filter werden unten angezeigt und können mit einem Klick auf den Papierkorb rechts wieder entfernt werden.

Suchen:


Einen Filter hinzufügen:

Software-Version:

Kategorie der Produktlinie:

Info-Nr.:

Mit einem Klick auf den Pfeil links der Info-Nr. erhalten Sie weitere Informationen zum Artikel.

| Info-Nr. | Titel | Publiziert (Datum) | Produktlinie | Produkt Typ | Geschäftlich: Kategorie | Geschäftlich: Kategorien-Gruppe | Subjekt |
|---|----------------------------------|---------------------------------|--------------|-------------|-------------------------|---------------------------------|-----------|
| DE-082036-DE | Zubehör des Monats: Februar 2020 | 14.01.2020 | | | Preisgestaltung | Preise & Bedingungen | Promotion |
| Beschreibung | | +++ ANGEBOT: Rollenfuß # 51 +++ | | | | | |
| Bilder & Videos | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Dokumente | | | | | | | |
| 82036-DE_DE.pdf Coupon_Zubehoer-des-Monats_022020.pdf Thekensteller_Einlageblatt_A4_A5_A6_ZdM.pdf | | | | | | | |

Fragen oder Probleme?

Der Import der Infogate-Artikel war relativ umfangreich. Sollten Sie Fehler in einem Wissens-Artikel bemerken, wenden Sie sich bitte direkt an ticket_de@bernina.com. Ebenso stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung, falls Anhänge nicht korrekt dargestellt werden oder ganz fehlen.